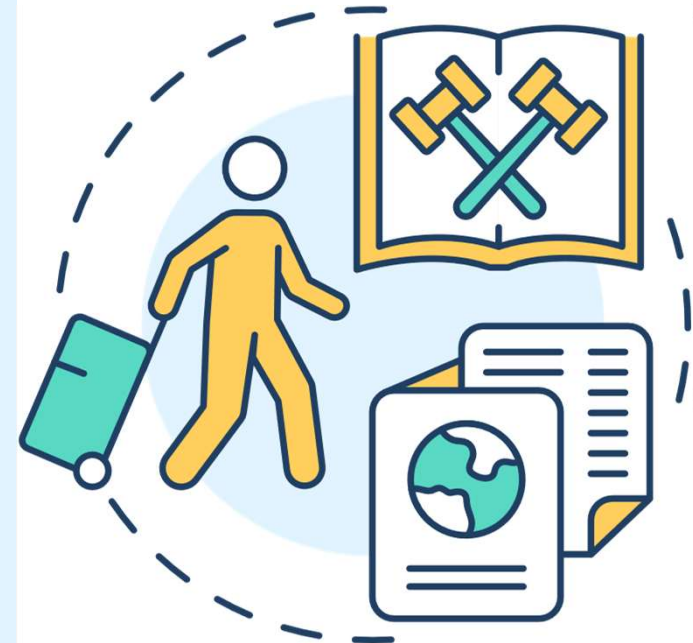


คู่มือการตั้งถิ่นฐาน สำหรับครอบครัวผู้ย้ายถิ่น



สารบัญ

เมื่อย้ายมาที่ประเทศฟินแลนด์-----	3
ประเภทของใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักในประเทศฟินแลนด์ --	4
การคุ้มครองชั่วคราวผู้อพยพ-----	5
ใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักสำหรับทำงาน-----	6
ใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักสำหรับสมาชิกครอบครัว-----	7
ใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักสำหรับนักเรียนนักศึกษา-----	8
การจดทะเบียนสมรสในฟินแลนด์-----	9
การจดทะเบียนหย่าในฟินแลนด์ -----	10
เด็กที่เกิดในฟินแลนด์ -----	11
การเปลี่ยนใบขับขี่ (จากไทยเป็นใบขับขี่ฟินแลนด์)-----	12
การศึกษาปฐมวัยในฟินแลนด์-----	13
ระบบการศึกษาของฟินแลนด์-----	14
บริการจัดหางาน-----	15
บริการสาธารณสุข -----	16
บริการขนส่งมวลชน-----	17
บริการของเมืองอิลีเวียสกะ (Ylivieska)-----	18
บริการของเมืองนิวาละ (Nivala) -----	19
บริการของเมืองอะละเวียสกะ (Alavieska)-----	20
บริการของเมืองฮาปะแยร์วี (Haapajärvi)-----	21
บริการของเมืองเซียวี (Sievi) -----	22
ข้อมูลเว็บไซต์ที่มีประโยชน์ -----	23



หลังจากที่ย้ายมาที่ประเทศฟินแลนด์ (บันทึกช่วยจำ)

-ขอหมายเลขประจำตัว
(หากยังไม่มี) ที่ **dvv.fi**
แจ้งการย้ายที่อยู่ได้ที่
Dvv/Posti

ขอรับบัตรภาษีที่ระบุ
อัตราภาษีเงินได้ ที่
vero.fi

01.

02.

03.

04.

05.

สิ่งต่าง ๆ เกี่ยวกับที่พักอาศัย

- สัญญาเช่าบ้าน
- เงินมัดจำค่าเช่าบ้าน
- สัญญาใช้ไฟฟ้ากับผู้ให้บริการไฟฟ้า
- ประกันภัยที่อยู่อาศัย

เปิดบัญชีธนาคาร

- หากต้องการบัตรประจำตัวให้
ทำเรื่องขอจากสำนักงานตำรวจ
poliisi.fi

เกะละ(Kela)
ขอบัตรเกะละ (Kela) และเงิน
ช่วยเหลือของเกะละได้ที่
kela.fi

ประเภทของใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์ และการขอสัญชาติฟินแลนด์

ประเภทของใบอนุญาตฯ จะระบุเป็นตัวอักษรไว้ที่บัตรอนุญาตให้มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์

มีกำหนดระยะเวลาแน่นอน

ใบอนุญาตแบบบี (B-lupa) ต่ำกว่า 1-1 ปี

- เป็นใบอนุญาตแบบชั่วคราว
- เมื่อย้ายมาที่ฟินแลนด์เป็นการชั่วคราวเพื่อทำงาน ฝึกงาน หรือ ศึกษาเล่าเรียน

ใบอนุญาตแบบเอ (A-lupa) 1-4 ปี

- เป็นใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์ในช่วงระยะเวลาหนึ่ง
- ประสงค์ที่จะย้ายมาอยู่ฟินแลนด์เป็นเวลานานกว่า

ใบอนุญาตแบบพี (P-LUPA) แบบถาวร

- อาศัยในฟินแลนด์ต่อเนื่องโดยไม่ขาดตอน 6 ปี ด้วยใบอนุญาตแบบเอ (A-lupa) (เริ่ม 8 ม.ค. 2569)
- มีทักษะภาษาฟินแลนด์หรือภาษาสวีเดนที่ดีพอและมีประวัติการทำงานมา 2 ปี

การขอสัญชาติฟินแลนด์

เงื่อนไข:

- ระยะเวลาพำนักอาศัยในฟินแลนด์ 8 ปี
- ประกาศนียบัตรรับรองทักษะภาษา
- ไม่มีความผิดทางอาญาและไม่มีคำสั่งห้ามใดใด
- มีรายได้ที่เพียงพอในการดำรงชีพ
- หนังสือเดินทางที่ยังไม่หมดอายุ

ข้อมูลเพิ่มเติมที่
<https://migri.fi>

การคุ้มครองชั่วคราว (แบบบี)

การคุ้มครองชั่วคราวสำหรับชาวยูเครนที่อพยพหนีภัยสงครามขยายเวลาจนถึง 4 มีนาคม 2570

1

ยื่นสมัครที่สำนักงานตำรวจ
แจ้งว่าต้องการได้รับการคุ้มครอง
ชั่วคราว สำนักงานตรวจคนเข้า
เมืองวินิจฉัยตัดสินใบสมัครการ
คุ้มครองชั่วคราวของคุณ
ไม่มีค่าธรรมเนียมในการยื่น
สมัคร

2

ศูนย์รับผู้อพยพ
พักในศูนย์รับผู้อพยพ
หรือพักในที่พักเอกชน
เงินอุดหนุนผู้อพยพ
บริการด้านสุขภาพและสวัสดิการ
สังคม

3

การทำงานและการเรียน
ไม่มีข้อจำกัดในการทำงานและ
การเรียนโดยลงทะเบียนเป็นผู้
หางานที่สำนักงานจัดหางาน
(TE-toimisto)

4

การไปโรงเรียนและศูนย์เด็กเล็กของบุตร
ในฟินแลนด์ผู้เยาว์อายุ 6-17 ปี มี
สิทธิเข้าเรียนประถมศึกษา (ชั้นปี 1-
9) หากต้องการคุณสามารถได้รับ
บริการสถานเลี้ยงเด็กจากเมือง
สำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 6 ปี

ผู้ได้รับการคุ้มครองชั่วคราวสามารถได้รับเมืองที่เป็นถิ่นพำนักตามกฎหมาย

ข้อกำหนดเงื่อนไข

1. หมายเลขประจำตัวของ
ฟินแลนด์
2. พักอาศัยในประเทศฟินแลนด์
อย่างน้อยหนึ่งปี หรือมีสมาชิกใน
ครอบครัวที่มีเมืองที่เป็นถิ่นพำนัก

สำนักงานดิจิทัลและข้อมูลประชากร
(Digi- ja väestötietovirasto)

ยื่นใบสมัครที่เว็บ **dvv.fi**
ผู้ยื่นจะได้รับแจ้งผ่านทางอีเมลชื่อ
เมืองที่เป็นถิ่นพำนักตามกฎหมาย
ผู้ยื่นแจ้งชื่อเมืองที่เป็นถิ่นพำนักตาม
กฎหมายแก่ศูนย์รับผู้อพยพด้วย
ตัวเอง

สำนักงานตำรวจ
หากจำเป็นสามารถขอทำบัตร
ประจำตัวได้จากสำนักงานตำรวจ

ศูนย์รับผู้อพยพ

ผู้ได้รับการคุ้มครองชั่วคราวจะย้าย
จากระบบรับผู้อพยพไปเป็นผู้รับยริ
การของเมืองและเขตสาธารณสุข
และสวัสดิการสังคม

เกะละ (Kela)
บัตร Kela และสิทธิประโยชน์

การได้รับเมืองที่เป็นถิ่นพำนักตามกฎหมายมีผลต่อชีวิตของคุณในฟินแลนด์ดังต่อไปนี้

ที่พักอาศัย

หากว่าคุณเคยพักที่ศูนย์รับผู้อพยพมาก่อน ตอนนี้
คุณต้องจัดหาที่พักและชำระค่าที่พักด้วยตัวเอง
คุณมีโอกาสรับเงินช่วยเหลือสำหรับที่พักอาศัย
จากเกะละได้

การยังชีพและประกันสังคม

สิทธิประโยชน์ของเกะละ เช่น เงิน
สงเคราะห์บุตรและเงินสงเคราะห์ที่อยู่อาศัย
เบี่ยยังชีพขั้นพื้นฐาน ข้อสังเกต! ไม่มีสิทธิ
ได้รับเงินบำนาญ เงินสงเคราะห์การศึกษา
เงินสงเคราะห์ระหว่างทาง

บริการด้านสุขภาพและ
สวัสดิการสังคม

คุณได้รับสิทธิรับบริการด้านสุขภาพและ
สวัสดิการสังคมที่ให้บริการโดยเขต
สาธารณสุขและสวัสดิการสังคมของคุณ

โรงเรียนและสถาน
เลี้ยงเด็กเล็กของลูก

เด็กอายุ 6-18 ปี มีหน้าที่เข้า
รับการศึกษา

ใบอนุญาตสำหรับทำงาน (A)

หากคุณย้ายมาทำงานที่ประเทศฟินแลนด์

เตรียมความพร้อม

1. หนังสือเดินทางที่ยังไม่หมดอายุ
2. สัญญาจ้างงาน
- รายได้รวม (ก่อนหักภาษี) 1600 ยูโร/เดือน
3. นายจ้างกรอกใบสมัครของคุณถึงข้อกำหนดเงื่อนไขการจ้างงาน ([tyoehdot](https://tyoehdot.fi))

กรอกใบสมัครและเลือกสถานที่สำหรับยื่นคำร้อง

- กรอกแบบฟอร์มใบคำร้องที่เว็บ **Enter Finland** (enterfinland.fi) หรือแบบฟอร์มกระดาษและแนบเอกสารประกอบที่จำเป็นลงในคำร้อง
- เลือกสถานที่เพื่อไปพิสูจน์ยืนยันตัวตนที่ migri.fi/ajanvara us

ชำระค่าธรรมเนียมและส่งใบสมัคร

ค่าธรรมเนียมสำหรับแบบฟอร์มอิเล็กทรอนิกส์ใบอนุญาตครั้งแรก (1-n lupa) 590 € / การต่อใบอนุญาต 170 €

ไปพิสูจน์ยืนยันตัวตนตามสถานที่ที่ได้เลือกไว้

เตรียมภาพถ่ายแบบใช้กับหนังสือเดินทาง (สามารถเลือกใช้แบบอิเล็กทรอนิกส์หรือแบบกระดาษก็ได้)

รับคำวินิจฉัยตัดสิน

- มีสิทธิทำงานเฉพาะภายหลังจากผลวินิจฉัยตัดสินออกมาว่าได้รับใบอนุญาต
- สิทธิในการทำงานอาจเป็นแบบจำกัดก็ได้ด้วย
- ให้ยื่นคำร้องขอต่อใบอนุญาตก่อนที่ใบอนุญาตครั้งแรกจะ

นายจ้างกรอกข้อมูลการจ้างงาน (เว็บ **EnterFinland** หรือแบบฟอร์มใบคำร้องแบบกระดาษ)

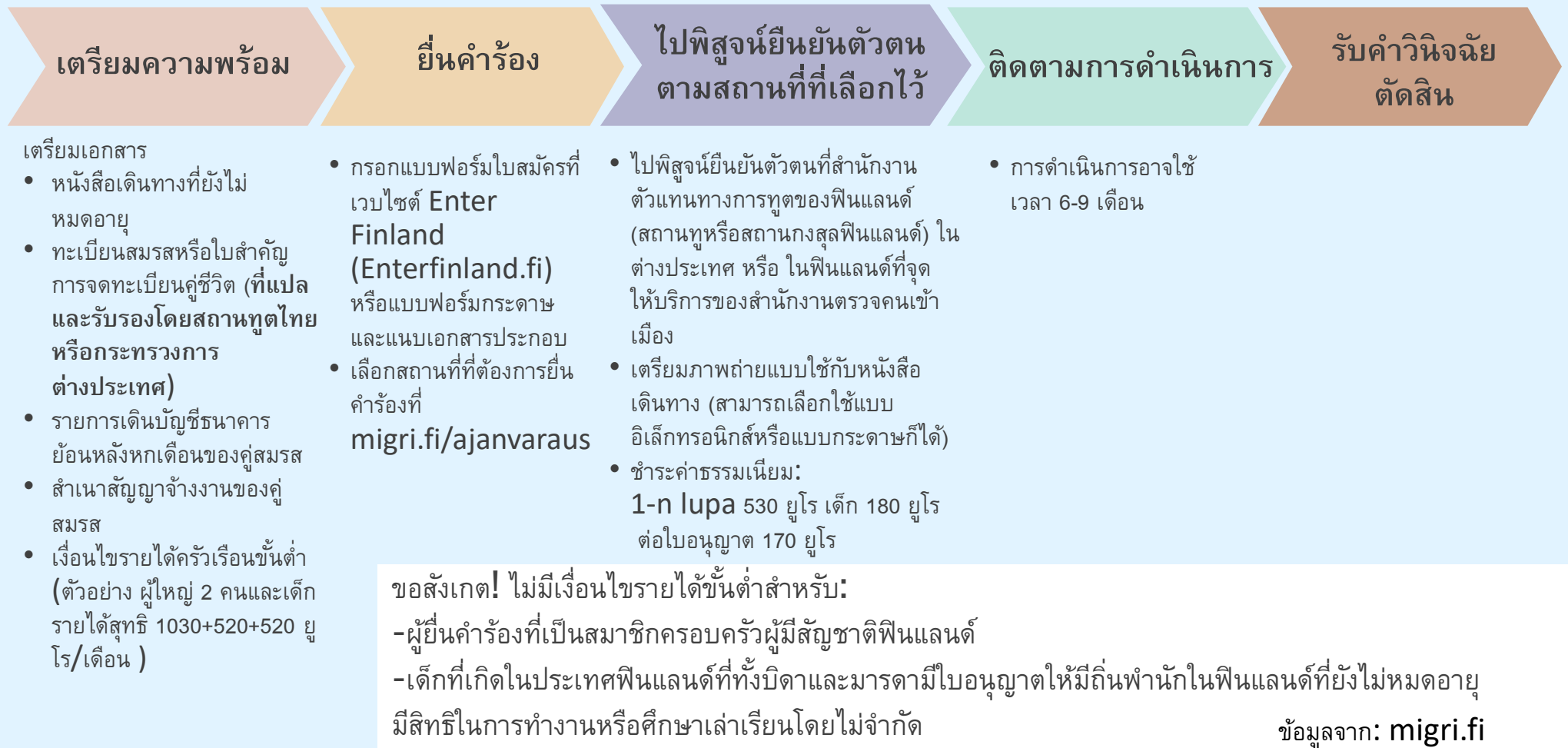
ผู้ถือใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์สำหรับทำงานมีเวลาสามเดือนหรือหกเดือนเพื่อหางานใหม่หากการจ้างงานจบลงก่อนเวลา

lähde: migri.fi

ใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์สำหรับ สมาชิกในครอบครัว (A)

หากสมาชิกในครอบครัวของคุณพำนักในฟินแลนด์และคุณต้องการย้ายมาอยู่ด้วย คุณต้องการใบอนุญาตด้วยเหตุผล
เพื่ออยู่ร่วมกับครอบครัว

สมาชิกครอบครัว: คู่สมรสที่จดทะเบียนตามกฎหมาย, คู่สมรสที่ไม่ได้จดทะเบียนตามกฎหมาย, ผู้เยาว์อายุต่ำกว่า 18 ปี



ใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักแบบนักเรียน (B)

คุณจะได้รับใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์หากว่าคุณได้รับเลือกเป็นนักศึกษาในสถานศึกษาที่ตั้งอยู่ในฟินแลนด์
สถานศึกษาอาจเป็นมหาวิทยาลัย สถาบันเทคโนโลยี โรงเรียนมัธยม หรือ โรงเรียนอาชีวะ
ผู้ถือใบอนุญาตแบบนักเรียนสามารถทำงานที่ได้รับค่าตอบแทนได้จำนวน 1 เฉลี่ย 30 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ไม่จำกัดสาขาวิชาชีพ

เตรียมความพร้อม

1. หนังสือเดินทางที่ยังไม่หมดอายุ
2. เอกสารรับเข้าศึกษาจากสถานศึกษา
3. เอกสารยืนยันเงินเพื่อการยังชีพ
4. เอกสารยืนยันการจ่ายค่าเล่าเรียนรายปีหรือยืนยันว่ามีเงินทุนช่วยเหลือสำหรับค่าเล่าเรียน
5. ใบประกันสุขภาพ

ยื่นคำร้อง และเลือกสถานที่เพื่อ พิสูจน์ยืนยันตัวตน

- กรอกแบบฟอร์มใบสมัครที่เว็บไซต์ **Enter Finland (Enterfinland.fi)** หรือแบบฟอร์มกระดาษ และแนบเอกสารประกอบ
- เลือกสถานที่ที่ต้องการยื่นคำร้องที่ **migri.fi/ajanvara** us

ชำระค่าธรรมเนียม และส่งใบสมัคร

ยื่นคำร้องทางอิเล็กทรอนิกส์
450 ยูโร
ผู้ยื่นคำร้องเป็นผู้เยาว์
270 ยูโร

ไปพิสูจน์ยืนยันตัวตน ที่สถานที่ที่เลือกไว้

เตรียมภาพถ่ายแบบใช้กับหนังสือเดินทาง (สามารถเลือกใช้แบบอิเล็กทรอนิกส์หรือแบบกระดาษก็ได้)

รับคำวินิจฉัยตัดสิน

เงื่อนไขรายได้ในการยังชีพสำหรับนักเรียนนักศึกษา
9600 ยูโร/ปี หรือ 800 ยูโร/เดือน (หากใช้เวลาเรียนต่ำกว่าหนึ่งปี)

หากสถานศึกษาจัดหาที่พักให้ฟรี 400 ยูโร/เดือน
หากได้รับที่พักและอาหารฟรีจากสถานศึกษา 270 ยูโร/เดือน

ข้อมูลจาก: migri.fi

การจดทะเบียนสมรสในฟินแลนด์

ขอสังเกต!

ไม่สามารถได้รับสัญชาติฟินแลนด์ด้วยวิธีการจดทะเบียนสมรส

การตรวจสอบถึงสิ่งที่เป็นอุปสรรคขัดขวางการสมรส

ขอให้หน่วยงานราชการในประเทศของคุณหรือสถานทูตหรือสถานกงสุลในฟินแลนด์ให้ออกใบรับรองสถานภาพสมรสของคุณ โดยปกติแล้วใบรับรองของต่างประเทศต้องแปลเป็นภาษาฟินแลนด์ ภาษาสวีเดนหรือภาษาอังกฤษ และรับรองโดยสถานทูตไทยหรือกระทรวงการต่างประเทศ หากใบรับรองสถานภาพสมรสออกโดยสถานทูตหรือสถานกงสุลในฟินแลนด์ ไม่ต้องรับรองอีก

สัญญาก่อนสมรส สัญญาก่อนสมรสเป็นการทำด้วยความสมัครใจ

การสมรส จองเวลาสมรสที่สำนักงานดิจิทัลและข้อมูลประชากรก่อนล่วงหน้า การสมรสโดยการจดทะเบียนไม่มีค่าธรรมเนียม

การรับรองการจดทะเบียนสมรสในต่างประเทศ

ประเทศที่เข้าร่วมภาคีอนุสัญญา Apostille

- ทะเบียนสมรสและเอกสารสำคัญการสมรสฉบับจริง +Apostille+ รับรองโดยสถานทูตหรือกระทรวงการต่างประเทศ
- แปล (ภาษาอังกฤษ ภาษาฟินแลนด์ ภาษาสวีเดน)

ประเทศที่ไม่ได้เข้าร่วมภาคีอนุสัญญา Apostille (ประเทศไทยอยู่ในกลุ่มนี้)

- ทะเบียนสมรสและเอกสารสำคัญการสมรสฉบับจริง ต้องได้รับการรับรองโดยกระทรวงการต่างประเทศของประเทศที่ออกให้ก่อน แล้วค่อยรับรองโดยหน่วยงานราชการของประเทศฟินแลนด์ ([Suomen edustusto](#))
- แปลและรับรองโดยสถานทูตหรือกระทรวงการต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ ภาษาฟินแลนด์ ภาษาสวีเดน)

- นำเอกสารไปที่จุดให้บริการของ dvv
- ไม่มีค่าธรรมเนียมในการให้บริการ

แหล่งข้อมูล: <https://dvv.fi/ulkomailla-solmittu-avioliitto>

การจดทะเบียนหย่าในฟินแลนด์

การสมรสโดยจดทะเบียนหรือรับรองในฟินแลนด์

1. กรอกใบคำร้องขอจดทะเบียนหย่า suomi.fi
2. รอเวลา 6 เดือน (เวลาสำหรับไตร่ตรอง) และยื่นคำร้องครั้งสุดท้าย
3. ทำคำตกลงเรื่องครอบครัวต่าง ๆ
4. รับคำวินิจฉัยตัดสิน

การสมรสจดทะเบียนในต่างประเทศ

1. ดำเนินการรับรองการจดทะเบียนสมรสที่ทำในต่างประเทศ (ให้ดูในหน้า 9)
2. กรอกใบคำร้องขอจดทะเบียนหย่า
3. รอเวลา 6 เดือน (เวลาสำหรับไตร่ตรอง) และยื่นคำร้องอีกครั้ง
4. ทำคำตกลงเรื่องครอบครัวต่าง ๆ
5. รับคำวินิจฉัยตัดสิน

คู่สมรสสามารถยื่นคำร้องขอจดทะเบียนหย่าด้วยกันทั้งคู่ หรือ คู่สมรสฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งสามารถยื่นคำร้องแต่เพียงผู้เดียวได้

หากว่าคู่สมรสแยกกันอยู่เป็นเวลาสองปีต่อเนื่องโดยไม่ขาดตอน การจดทะเบียนหย่าจะมีผลบังคับใช้ได้โดยไม่ต้องรอเวลาไตร่ตรอง (6 เดือน)

มีค่าธรรมเนียมสำหรับการยื่นคำร้องขอจดทะเบียนหย่า

เด็กทารกที่เกิดในฟินแลนด์

(บิดามารดามีใบอนุญาตให้มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์)



การเปลี่ยนใบขับขี่ต่างชาติเป็นใบขับขี่ ของฟินแลนด์

ชาติในอียูหรืออีทีเอ (ไอซ์แลนด์ นอร์เวย์และ
ลิกเทินชไตน์) ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนใบขับขี่
เป็นใบขับขี่ของฟินแลนด์

- 1) สามารถใช้ใบขับขี่ในประเทศฟินแลนด์ได้เท่าที่ใบขับขี่ยังไม่หมดอายุ
 - 2) หากต้องการสามารถเปลี่ยนใบขับขี่ที่ออกโดยประเทศในอียูหรืออีทีเอให้เป็นใบขับขี่ของฟินแลนด์ในแบบเดียวกัน
- จองเวลาที่เว็บ **Ajovarmaan**
(<https://ajanvaraus.ajovarma.fi>)
 - หนังสือเดินทางหรือบัตรประจำตัวที่เป็นทางการ
 - ภาพถ่ายแบบใช้กับหนังสือเดินทางสองใบ
 - ใบรับรองแพทย์
 - ใบขับขี่ที่ออกโดยประเทศในอียูหรืออีทีเอ หรือ ใบขับขี่ที่คัดลอกมาหากไม่มีฉบับจริง

ใบขับขี่ที่ออกโดยประเทศที่มีอนุสัญญาว่า
ด้วยการจราจรทางถนน ณ กรุงเจนีวา หรือ
ณ กรุงเวียนนา ฮังการี, มาเก๊า หรือไต้หวัน

- จองเวลาที่เว็บ **Ajovarmaan** ของเมืองนิวาละ (Nivala) เมืองอิลีเวียสกา (Ylivieska) หรือ เมืองฮาปาแยร์วี (Haapajärvi)
(<https://ajanvaraus.ajovarma.fi>)
- หนังสือเดินทางหรือบัตรประจำตัวอื่นที่ออกโดยหน่วยงานราชการ
- ภาพถ่ายที่ใช้สำหรับหนังสือเดินทางสองใบ
- ใบรับรองแพทย์
- ใบขับขี่ของต่างประเทศที่เปลี่ยนได้ (+ แปลเป็นภาษาฟินแลนด์ ภาษาสวีเดน หรือภาษาอังกฤษโดยนักแปลภาษา หากว่าใบขับขี่ไม่มีตัวอักษรลาติน)
- ค่าธรรมเนียม 39 ยูโร

การเปลี่ยนใบขับขี่ต้องกระทำภายในสองปีนับตั้งแต่ที่พัก
อาศัยอย่างถาวรในฟินแลนด์ แต่ต้องก่อนที่ใบขับขี่จะ
หมดอายุ

รัฐที่เป็นคู่สัญญาได้แก่ ยูเครน ฟิลิปปินส์ ตุรกี ไทย เคนยา อียิปต์ อิหร่าน รัสเซีย โมร็อกโก

ข้อมูลเพิ่มเติม: ajokortti-info.fi

ใบขับขี่ที่ออกโดยประเทศที่อยู่นอกอียู อีทีเอ หรือ
ภาคีอนุสัญญา

- จองเวลาที่เว็บ **Ajovarmaan**
(<https://ajanvaraus.ajovarma.fi>)
- หนังสือเดินทางหรือบัตรประจำตัวที่ออกโดยหน่วยงานราชการ
- ภาพถ่ายที่ใช้สำหรับหนังสือเดินทางสองใบ
- ใบรับรองแพทย์
- ใบขับขี่ต่างประเทศ
- สำเร็จการอบรมการขับขี่ยานยนต์ (ทดสอบทางทฤษฎีและปฏิบัติ)

การศึกษาปฐมวัยในฟินแลนด์

อายุของลูก

9 เดือน - 6 ขวบ

รูปแบบการดำเนินการ

- บริการศูนย์เด็กเล็ก
- ครอบครัวที่ดูแลเด็กเล็กตอนกลางวัน และ
- กิจกรรมสำหรับเด็กเล็กก่อนวัยเรียนแบบไม่จำกัด ตัวอย่างเช่น ชมรม และกิจกรรมการเล่นต่างๆ

บทบาทหน้าที่ของการศึกษาปฐมวัย

- สนับสนุนการเจริญเติบโต การพัฒนา และการเรียนรู้ของเด็ก
- ส่งเสริมความเสมอภาคและเท่าเทียมกันของเด็กทั้งหลาย
- ป้องกันไม่ให้เกิดถูกกีดกันหรือ ผลักออกนอกสังคม

ค่าใช้จ่ายสำหรับการศึกษาปฐมวัย

ขึ้นกับ

- รายได้ของครอบครัว
- ขนาดครอบครัว และ
- จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่เด็กไปอยู่ที่ศูนย์เด็กเล็ก

โรงเรียนอนุบาล (6 ขวบ) ไม่มีค่าใช้จ่าย

ในบางเมืองจะให้บริการการศึกษาปฐมวัยโดยไม่มีค่าใช้จ่าย (เช่นเมืองนิวละ)

ควรสมัครเข้าเรียนเมื่อไร?

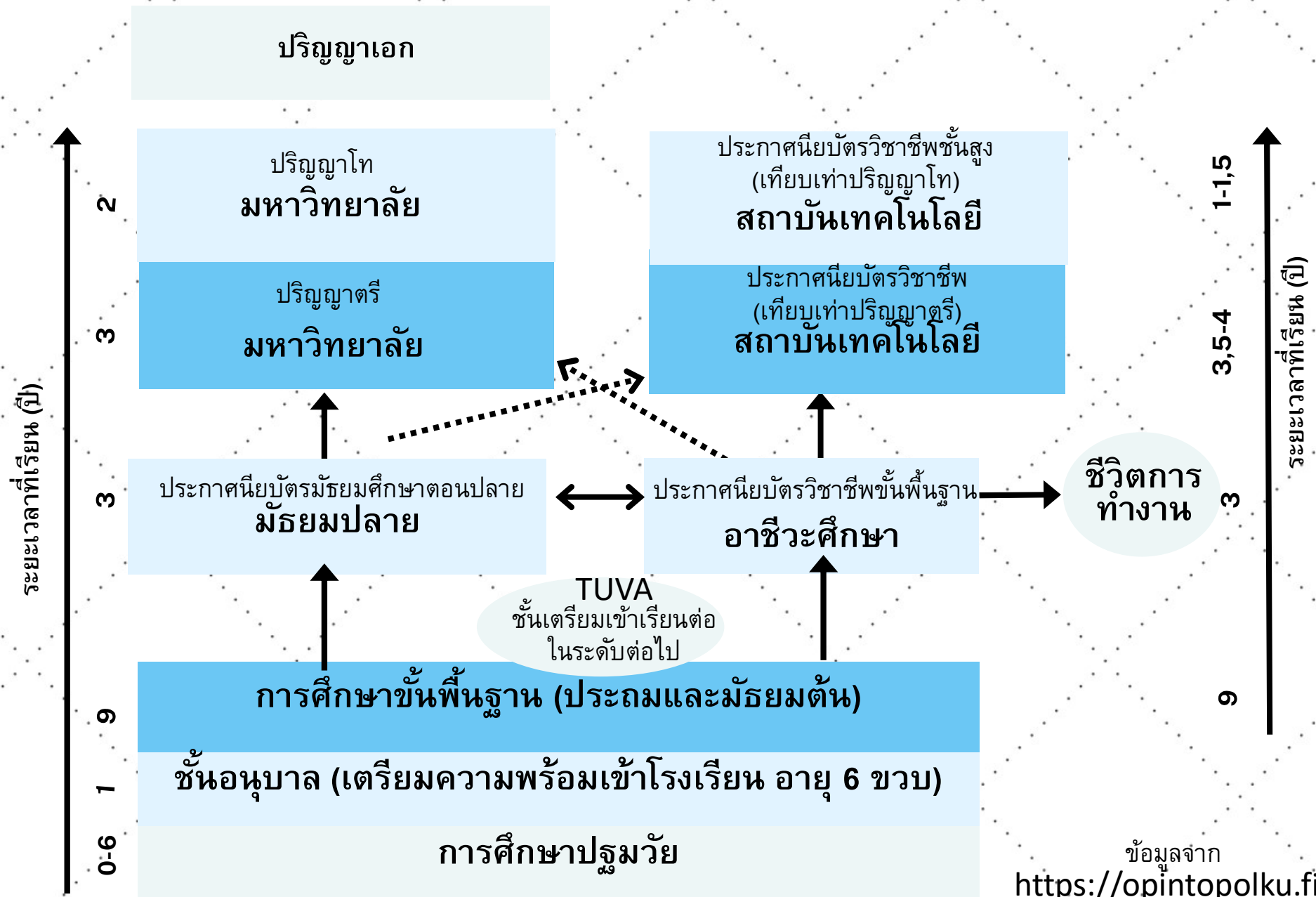
- 4 เดือนล่วงหน้าก่อนเวลาที่ต้องการเริ่มรับบริการดูแลเด็ก
- 2 สัปดาห์ล่วงหน้าหากจำเป็นเร่งด่วนเพื่อรับบริการดูแลเด็ก (เพราะต้องทำงานหรือเรียน)

อะไรคือ VASU?

แผนการศึกษาปฐมวัยที่สนับสนุนการเจริญเติบโต พัฒนาการ และการเรียนรู้ของเด็ก เฉพาะเจาะจงสำหรับเด็กแต่ละคน

ข้อมูลจาก <https://www.oph.fi/fi/koulutus-ja-tutkinnot/varhaiskasvatus>

ระบบการศึกษาในฟินแลนด์



ข้อมูลจาก
<https://opintopolku.fi/>

การบริการจัดหางาน

การบริการจัดหางานของเมือง นิวละ (Nivala)

Kalliontie 18, Nivala
(ชั้น 2)
จันทร์-พฤหัสบดี เวลา 9-15 น.
ศุกร์ เวลา 9-14 น.

การบริการจัดหางานของ เมืองอะละเวียสกะ (Alavieska)

Pappilantie 1,
Alavieska,
(ด้วยการจองเวลาล่วงหน้า)

การบริการจัดหางานของเมือง อีลิวียสกะ (Ylivieska)

Vierimaantie 3,
Ylivieska
จันทร์-พฤหัสบดี เวลา 9-15 น.
ศุกร์ เวลา 9-14 น.

การบริการจัดหางานของ เมืองเซียวี (Sievi)

Haikolantie 16, Sievi,
(ด้วยการจองเวลาล่วงหน้า)

เขตการให้บริการจัดหางาน YKN

(YKN-työllisyysalue)

henkiloasiakkaat@ykntyollisyys.fi

โทร 08 8407 400

จันทร์-พฤหัสบดี เวลา 9-15 น. ศุกร์ เวลา 9-14 น.

คุณกำลังคิดที่
จะทำธุรกิจ
ส่วนตัวหรือไม่?

คุณกำลังมอง
หางานอยู่
หรือไม่?

คุณถูกให้หยุด
ทำงานเป็นเวลา
ชั่วคราวใช่
หรือไม่?

การบริการจัดหางานของ เมืองฮาปะแยร์วี (Haapajärvi)

Haapajärven kaupungintalo,
Kirkkokatu 2

จันทร์ เวลา 9.00-11.00 น. และ 12.00-
15.00 น.

จองเวลา:

จันทร์ถึงศุกร์ เวลา 9-15 น.

เขตการให้บริการจัดหางาน Raahen

(Raahen-työllisyysalue)

โทร 08 439 4000

info.tyollisyys@raahe.fi

การให้บริการทางด้านสาธารณสุขของเมืองฮาปาเยร์วี (HAAPAJÄRVI) อะละเวียสกะ (ALAVIESKA) อีลิวียสกะ (YLIVIESKA) นีวะละ (NIVALA) และ เซียวี (SIEVI)

การรับเข้าศูนย์บริการสาธารณสุขและสังคม

โทร 08 669 0240

จันทร์-ศุกร์ เวลา 8-16 น.

(แบบเร่งด่วน หรือ แบบไม่เร่งด่วน)

บริการทันตกรรม

โทร 08 669 0180

จันทร์-พฤหัสบดี เวลา 8-16 น.

ศุกร์ เวลา 8-15 น.

ที่อยู่:

Alavieska, Pappilantie 1

Ylivieska, Kirkkotie 4

Sievi, Haikolantie 38

Nivala, Pappilantie 1

Haapajärvi, Männistönkatu 6

การให้บริการแม่และเด็ก (neuvola)

Ylivieska, Sievi ja
Alavieska

โทร 08 6692801

จันทร์-ศุกร์ 8-13 น.

Nivala ja
Haapajärvi

โทร 08 6690120

จันทร์-ศุกร์ เวลา 8-10

เว็บ OmaKanta
(ผลตรวจจากห้องแล็บและ
การฉายรังสีเอกซ์เรย์)
www.kanta.fi

ผลการตรวจทางห้องปฏิบัติการ

(ผลแล็บ)

ต้องมีใบส่งตัวและต้องมีเวลาที่จองไว้ล่วงหน้า

จองเวลาที่ Varaa aika / Nordlab.fi

สายด่วนเมื่อมีวิกฤตและต้องการความช่วยเหลือทางสังคม (Sosiaali- ja kriisipäivystys)

โทร 044 703 6235 เปิดตลอด 24 ชั่วโมง (หากต้องการความช่วยเหลือและคำแนะนำอย่างเร่งด่วนเช่น
การคุ้มครองเด็กเยาวชน ที่พิกัดอาศัยการใช้กำลัง สุขภาวะทางจิตใจและที่เกี่ยวข้องกับสารเสพติด)

การสนทนาผ่านช่องทางดิจิทัล (Digitaalinen sote-keskus)

(พูดคุยปรึกษากับพยาบาลผ่านแชทโดยไม่ต้องจองเวลา)

<https://digisotekeskus.pohde.fi/>

สายด่วน

วันหยุดสุดสัปดาห์ ในตอนเย็น และวันหยุด
นักขัตฤกษ์

116117

หมายเลขโทรศัพท์

ฉุกเฉิน 112

(ตำรวจ การดูแลปฐมพยาบาล
การกู้ภัย)

ข้อมูลจาก: <https://pohde.fi/>

ระบบขนส่งมวลชน

นิวละ
NIVALA



อีลิเวียสกะ
YLIVIESKA



ฮาปะแยรวี
HAAPAJÄRVI



อะละเวียสกะ
ALAVIESKA



เซียวิ
SIEVI



ตัวรถไฟ

<https://www.vr.fi/>

ตัวรถโดยสารประจำทาง

<https://www.matkahuolto.fi/>

แท็กซี่

<https://www.otaxi.fi/pohjanmaa>

ผู้ประสานงานเกี่ยวกับสวัสดิภาพและความอยู่ดีมีสุข/ผู้ประสานงานผู้ย้ายถิ่น

Marita Öljymäki-Maarala

040 188 2459

marita.oljymaki-

maarala@ylivieska.fi

คอร์สเรียนภาษา
ฟินแลนด์

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่

Ylivieskan seudun kansalaisopisto
<https://uusi.opistopalvelut.fi/ylivieska/fi/>

Raudaskylän Kristillinen Opisto
<https://www.rko.fi/>

บริการที่พักอาศัย

Ylivieskan Vuokra-asunnot Oy

Juurikoskenkatu 4

<https://www.ylivieskanvuokraasunnot.fi/>

<https://www.vuokraovi.com/>

กิจกรรมยามว่าง

ศูนย์สอนเต้นอูสิกุ Tanssiopisto Uusikuu
<https://www.tanssiopistousikuu.fi/>

สถานที่เรียนดนตรี Ylivieskan seudun musiikkiopisto
<https://www.ylivieska.fi/kasvatus-ja-opetus/ylivieskan-seudun-musiikkiopisto/>

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่ Ylivieskan seudun kansalaisopisto
<https://uusi.opistopalvelut.fi/ylivieska/fi/>

ห้องสมุด

Kyöstintie 4, 044-4294271

บริการสำหรับเยาวชน Nuorisotila Holvi
<https://www.ylivieska.fi/kasvatus-ja-opetus/nuorisopalvelut/>

บริการการออกกำลังกาย
Liikuntakeskus (Närhitie 2)



โบสถ์และ
หน่วยงานศาสนา
ในท้องถิ่น

Ylivieskan seurakunta

<https://www.ylivieskanseurakunta.fi/>

Ylivieskan helluntaiseurakunta

<https://www.ylivieskanhelluntaiseurakunta.net/>

กิจกรรมสำหรับครอบครัวที่มีเด็กและ
สำหรับเยาวชน

สมาคม 4H

ylivieska.4h.fi

กิจกรรมชมรม (งานฝีมือ, ออกกำลังกาย, ทำอาหาร, การแสดง และกิจกรรมกลางแจ้ง)

สมาคม MLL

<https://ylivieska.mll.fi/>

กิจกรรมชมรมสำหรับเด็ก
กิจกรรมเล่น สนับสนุนช่วยเหลือ
ให้คำแนะนำแนะแนวทางปฏิบัติ
ในการทำหน้าที่พ่อแม่
วงสนทนากาแฟนานาชาติ

สมาคม PELASTAKAA LAPSET
ของอิวลิเวียสกา (YLIVIESKAN
PELASTAKAA LAPSET RY)

สนับสนุนช่วยเหลือเด็กและเยาวชนใน
การเรียนและทำกิจกรรมงานอดิเรก

www.pelastakaalapset.fi/ylivieska/

<https://www.ylivieska.fi/>

**ผู้ประสานงาน
เกี่ยวกับสวัสดิภาพและ
ความอยู่ดีมีสุข**

Meri Vähäkangas
โทร 040 344 7317
meri.vahakangas@nivala.fi

**คอร์สเรียนภาษา
ฟินแลนด์**

**ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่
Jokilatvan opisto**
<https://jokilatvanopisto.fi/>
**Raudaskylän Kristillinen
Opisto**
<https://www.rko.fi/>

บริการที่พักอาศัย

Kiinteistö Oy Nivalan Vuokrakodit
044 045 7430, Kyntäjantie 1

Jokilaaksojen Kodinvälitys LKV,
044-3442450
Kiinteistökeidas, 040-5630337

กิจกรรมยามว่าง

ศูนย์สอนเต้นอูสิกู Tanssiopisto Uusikuu
<https://www.tanssiopistouusikuu.fi/>

สถานที่เรียนดนตรี Jokilaaksojen musiikkiopisto
<https://jmo.fi/>

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่ Jokilatvan opisto
<https://www.jokilatvanopisto.fi/>

**ห้องสมุด
Kalliontie 21**

**บริการสำหรับเยาวชน
Nuorisotila Kulmaus**

บริการการออกกำลังกาย Liikuntakeskus UIKKO
Kalliontie 59
<https://liikunta.nivala.fi/>



**โบสถ์และหน่วยงาน
ศาสนาในท้องถิ่น**

-Nivalan seurakunta
<https://www.nivalanseurakunta.fi/>

-Nivalan Vapaaseurakunta
<https://www.nivalanvapaasrk.com/>

**-Karvoskylän ortodoksinen
kirkko**
<https://www.ortodoksi.net/>

**กิจกรรมสำหรับครอบครัวที่มีเด็กและ
สำหรับเยาวชน**

สมาคม 4H
nivala.4h.fi

กิจกรรมชมรม (งานฝีมือ,
ออกกำลังกาย, ทำอาหาร,
การแสดง และกิจกรรม
กลางแจ้ง)

**สมาคม MLL ประจำท้องถิ่น
นิเวละ (MLL NIVALAN
PAIKALLISYHDISTYS RY)**

วงสนทนากาแฟของครอบครัว
วงสนทนากาแฟนานาชาติ
การให้บริการครอบครัวที่มีเด็ก
และเยาวชน

**สมาคม PELASTAKAA
LAPSET ของนิเวละ
(NIVALAN PELASTAKAA
LAPSET RY)**

– สนับสนุนงานอดิเรก
– สนับสนุนเอกสารสำหรับการเรียน
www.pelastakaalapset.fi/nivala/

<https://www.nivala.fi>

ผู้ประสานงานยูเครน

Sari Latvakoski
sari.latvakoski@alavieska.fi
โทร 044 5395 460

คอร์สเรียนภาษา ฟินแลนด์

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่
Ylivieskan seudun
kansalaisopisto
Kalajoen Kristillinen Opisto

บริการที่พักอาศัย

Asuntotoimisto
ma-to klo 9-15
Mervi Murto
044 5395 285

<https://asuminen.alavieska.fi/vuokra-asunnot>



กิจกรรมยามว่าง

สถานที่เรียนดนตรี
Ylivieskan seudun musiikkiopisto
<https://ysmo.eepos.fi/>

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่ Ylivieskan seudun
kansalaisopisto
<https://uusi.opistopalvelut.fi/ylivieska/fi/>

ห้องสมุด
Pokelantie 3

บริการสำหรับเยาวชน
Nuorisotila
Pääskyntie 1

บริการการออกกำลังกาย Liikuntapalvelut
ALAVIESKAN VIRI RY

โบสถ์และหน่วยงาน ศาสนาในท้องถิ่น

Alavieskan seurakunta
<https://www.alavieskanseurakunta.fi/>

กิจกรรมสำหรับครอบครัวที่มีเด็กและ
สำหรับเยาวชน

สมาคม 4H ของเมรีแยร์วี (MERIJÄRVEN 4H YHDISTYS)

กิจกรรมชมรม (งานฝีมือ,
ออกกำลังกาย, ทำอาหาร,
การแสดง และกิจกรรม
กลางแจ้ง)
merijarvi.4h.fi

สมาคม MLL ประจำท้องถิ่น อะละเวียสกะ (MLL ALAVIESKAN)

วงสันทนาการแฟของ
ครอบครัว และสนามเด็ก
เล่นในร่ม

<https://www.alavieska.fi/>

บริการปรับตัวให้เข้ากับ สังคมฟินแลนด์

Tiina Pietikäinen-Liuska
ผู้ประสานงานการจัดหางานและสวัสดิภาพ
และความอยู่ดีมีสุข (Työllisyys- ja
hyvinvointikoordinaattori)
044 4456 408
tiina.pietikainen-liuska@haapajarvi.fi

กิจกรรมยามว่าง

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่ Jokilatvan opisto
<https://www.jokilatvanopisto.fi/>

สถานที่เรียนเต้นอูสิกุ
Tanssiopisto Uusikuu
<https://www.tanssiopistouusikuu.fi/>

สถานที่เรียนดนตรี Jokilaaksojen
musiikkiopisto
<https://jmo.fi/>

ห้องสมุด
Kauppakatu 19,
puh. 044-4456 207

บริการสำหรับเยาวชน
0444456404
Nuorisotalo Stolle
Kauppakatu 27

คอร์สเรียนภาษา ฟินแลนด์

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่
**Raudaskylän Kristillinen
Opisto**
<https://www.rko.fi/>



Tee oikein.

กิจกรรมสำหรับครอบครัวที่มีเด็กและ
สำหรับเยาวชน

สมาคม 4H (4H YHDISTYS)

กิจกรรมชมรม คอร์สต่างๆ
การทำสวน การแข่งขัน
การเข้าค่าย กิจกรรม
นานาชาติและกิจกรรม
ประกอบธุรกิจของเยาวชน

haapajarvi.4h.fi

สมาคม MLL ประจำท้องถิ่น ฮาปาแยร์วี (MLL HAAPAJÄRVEN PAIKALLISYHDISTYS RY)

วงสนทนากาแฟของ
ครอบครัว

บริการที่พักอาศัย

**KIINTEISTO OY HAAPAJÄRVEN
VUOKRATALOT**
044 4456 131
**HAAPAJÄRVEN
VANHAINKOTIYHDISTYS RY**
p. 040 7099 454

โบสถ์และ หน่วยงานศาสนา ในท้องถิ่น

-Haapajärven seurakunta
<https://www.haapajarvenseurakunta.fi/>

Haapajärven Helluntaiseurakunta
<https://www.haapajarvenhelluntaisk.fi/>

<https://www.haapajarvi.fi/>

บริการปรับตัวให้เข้ากับ
สังคมฟินแลนด์

Raija Tikkanen
โทร 0444883487
RAIJA.TIKKANEN@SIEVI.FI

คอร์สเรียนภาษา
ฟินแลนด์

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่
Raudaskylän Kristillinen
Opisto
<https://www.rko.fi/>
Ylivieskan seudun
kansalaisopisto

บริการที่พักอาศัย

Sievin Vuokrakodit (KOy Sievin
Jussi)
Haikolantie 16

กิจกรรมยามว่าง

สถานที่เรียนดนตรี
Ylivieskan seudun musiikkiopisto
โทร 044 4294 323

ศูนย์การศึกษาผู้ใหญ่
Ylivieskan seudun kansalaisopisto
<https://uusi.opistopalvelut.fi/ylivieska/fi/>

บริการออกกำลังกาย
MONITOIMIHALLI
Jussinmäentie 2

ห้องสมุด, Haikolantie 19
<https://joki.finna.fi>

บริการสำหรับเยาวชน
Nuorisotalo Miitti
Jussinmäentie 3 B

SIEVI
SIEVIN KUNTA

กิจกรรมสำหรับครอบครัวที่มีเด็ก
และสำหรับเยาวชน

สมาคม 4H
(4H YHDISTYS)

กิจกรรมชมรม คอร์สต่างๆ การ
ทัศนจร การแข่งขัน การเข้าค่าย
กิจกรรมนานาชาติและกิจกรรม
ประกอบธุรกิจของเยาวชน

sievi.4h.fi

โบสถ์และหน่วยงาน
ศาสนาในห้องถิ่น

Sievin helluntaiseurakunta
<http://www.sievinhelluntaiseurakunta.fi/>
Sievin seurakunta
<https://www.sievinseurakunta.fi/>

สมาคม MLL ของเซยวี (SIEVI)
(MLL SIEVIN
PAIKALLISYHDISTYS RY)

<https://www.sievi.fi/>

ข้อมูลเว็บไซต์ที่มีประโยชน์

1. ข้อมูลติดต่อบ้านพักฉุกเฉิน:
<https://thl.fi/palvelut-ja-asiointi/valtion-sosiaali-ja-terveydenhuollon-erityispalvelut/turvakotipalvelut/turvakodit/turvakotien-yhteystiedot#Pohjois-Suomi>
2. ทะเบียนนักแปลที่ได้รับอนุญาต:
<https://akr.opintopolku.fi/akr>
3. คู่มือนำทางของคุณในฟินแลนด์:
<https://www.infofinland.fi/fi>
4. กองทุนประกันการว่างงาน (Yleinen työttömyyskassa-YTK):
<https://www.ytkpalvelut.fi/>
5. ข้อมูลความต้องการแรงงานในสาขาอาชีพต่าง ๆ ในฟินแลนด์:
<https://www.tyovoimabarometri.fi/>
6. ตำแหน่งงานที่เปิดรับสมัคร ลงทะเบียนการหางาน สมัครอบรมในหลักสูตรต่างๆ และการสมัครขอรับเงินช่วยเหลือเบื้องต้นเมื่อเริ่มประกอบธุรกิจ:
<https://www.tyomarkkinatori.fi>
7. คอร์สเรียนรู้สังคมของชาวฟินแลนด์:
<https://migri.fi/suomalaisen-yhteiskunnan-kurssi>
8. ข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับการให้บริการแก่ครอบครัวเด็กในฟินแลนด์ในภาษาต่างๆ :
<https://www.lastensuojelu.info/>

โครงการส่งเสริมสวัสดิภาพและความผาสุกของครอบครัวผู้ย้ายถิ่น

วัตถุประสงค์:

- ขอบเขตของโครงการคือเครือข่ายอันเป็นประโยชน์ของผู้ย้ายถิ่น
- การให้บริการต่างๆ แก่ครอบครัวผู้ย้ายถิ่นมีรูปแบบเป็นมาตรฐานชัดเจน
- เสริมสร้างการมีส่วนร่วมในสังคมและความสามารถในการทำภาระหน้าที่ต่างๆ ของครอบครัวผู้ย้ายถิ่น

กลุ่มเป้าหมาย

ครอบครัวผู้ย้ายถิ่นทั้งหลายที่อาศัยในพื้นที่ของผู้ดำเนินโครงการ อีกทั้งผู้เชี่ยวชาญและอาสาสมัครต่างๆ ที่ทำงานกับครอบครัวผู้ย้ายถิ่นเหล่านั้น

ดำเนินกิจกรรมที่เข้าถึงได้โดยง่ายให้แก่ครอบครัวของผู้ย้ายถิ่น จัดอบรม ให้คำแนะนำแก่พวกเขาเหล่านั้นและเจ้าหน้าที่ที่ทำงานกับผู้ย้ายถิ่นในระหว่างเวลาของโครงการ 1 มกราคม 2567 — 31 ธันวาคม 2568

ข้อมูลติดต่อ:

หัวหน้าโครงการ
(Projektipäällikkö)

Virpi Ruotsalainen
040 344 7326
virpi.ruotsalainen@nivala.fi

เจ้าหน้าที่โครงการ
(Hanketyöntekijä)

Kateryna Brytiuk
040 344 7212
kateryna.brytiuk@nivala.fi